

Aranzadik Zizurkilen izandako eskubide urraketak ikertuko ditu

Udalak hitzarmena sinatu du elkartearekin oroimen historikoa eta gertukoa ikertzeko; urraketak azalera atera eta zauriak sendatzen hasteko urrats garrantzitsua izango dela diote // 5

Felix Ruiz de Arkaute eta Antxon Bandres omenduko dituzte

Gaur eta bihar mahai inguruak egingo dituzte bi tolosar esanguratsuei errekonozimendua egin eta euren bizitza ezagutarazteko; 'Harria eta Papera' liburua aurkeztuko dute gaur // 2

Tolosako EH Bilduk esan du aurrekontua ez dela egokitzen beharretara // 3

Aimar Madinak irabazi du Tolosa Ziklo-krosa proba // 6



TOLOSA

URTEKO AZKEN LASTERKETA

Abenduaren 31n Tolosako Elkartasun Krosa egingo dute, Orixeko eta Samaniegok udalaren laguntzarekin antolatuta; 1.000 dortsal jarri dituzte salgai eta gaurtik daude eskuragai; elkartasun proiektuetara bideratutako dute bildutako dirua // 7

JOSU ARTUTXA



ANOETA – 28 ETXEBIZITZA

2 ETA 3 LOGELA, GARAJE ETA TRASTELEKUAK
TERRAZA PAREGABEAK ETA MENDIETARA BISTAK

**CONSTRUCCIONES
ABURUZA, S.L.**

Informazioa:
KALE BERRIA 48, BEHEA
20.150 VILLABONA

www.aburuza.com/iturtxulo
komertziala@aburuza.com
943 69 02 97/607 445 484

Ruiz de Arkaute eta Bandres ezagutarazi nahi dituzte

Tolosarekin lotura estua izan zuten Felix Ruiz de Arkautek eta Antxon Bandresen; gaur eta bihar omendu egingo dituzte bi mahai ingurutan

Eneritz Maiz Etxarri

Felix Ruiz de Arkaute eta Antxon Bandres, Tolosako bi pertsonaia esanguratsu omentzeko bi ekitaldi antolatu dituzte. Felix Ruiz de Arkaute espeleologoa hil zela 50 urte dira, eta Antxon Bandres Aranzadiko kide eta herriko hainbat mugimendutako kide izandakoa hil zela, berriz, 10 urte. Bada, bi tolosarrak gogoan izan eta, era berean, ezagutzera emateko, bi pertsonak uztartuz, bi mahai inguru egingo dituzte, gaur eta bihar, 19:30ean, Topic zentroan.

Urtea bukatzerako bi pertsona horiek gogoan izatean jarri du azpimarra Josu Iztuetak: «Bi pertsona horiek gogoratu behar ditugu, omendu eta hobeto ezagutu behar ditugu». Helburu horrekin egingo dituzte mahai inguruak. Alde batetik, Felix Ruiz de Arkauteren ibilbideko pasarte ezezagunak ezagutzeko aukera izango da, eta bestetik, Tolosarekin hain lotua egon zen Antxon Bandresen bizitza gehiago ezagutzeko parada eskainiko dute. Euskaraz eta gaztelaniaz izango dira bi mahai inguruak.

Auzolanean antolatu dute ekimena, eta tartean daude Alpino, Oargi, Aralarko Adiskideak, Akerbeltz Espeleologia Taldea, Kasino, Antxon Bandres Bidaia-rien Txokoa, Zumardia, Nairobitarra eta Tolosako Udala. Ruiz de Arkauteren kasuan, gainera, mahai inguruaz gain, bere biografia jasotzen duen *Harria eta Papera* liburua argitaratu dute Tolosako Udalaren laguntzarekin.

LIBURUA

Ruiz de Arkauteren gaineko informazioa jasotzeko lan eder bat egin zitekeenaren eskaintza jaso zutela kontatu du Patxi Amantegi Tolosako Udaleko zinego-

IRAGARKI LABURRAK

Salgai

Txerriak. Apotea, zerramak eta sei hilabete inguruko txerrikumeak salgai. Interesatuek deitu 607 668 603 (Joxe Kruz) telefono zenbakira.



Mendizabal, Iztueta eta Amantegi, ostegunean Antxon Bandres Bidaia-rien Txokoa egindako aurkezpenean. E. MAIZ

tziak. «Gizon honek egin zuena mendizale batek egin izan balu, sekulako oihartzuna izango luke mundu osoan», azpimarratu zuen Amantegik. «Hau lur azpian egin beharrean, gainean egin izan balitz, honen erreferentzia munduan zehar izango genuke», baina, beste eragozpen bat ere izan zuela kontrara zehaztu du zinegotziak: «Ez zen kirolaren munduan aditu, zientziaren munduan baizik, eta agian, horrek ere lagundu dio, hain ezaguna ez izaten».

Liburua argitaratzeko proiektua jaso zutenean garrantzitsua iruditu zitzaizela udal ordezkariak azaldu du: «Aspaldidanik landua dago, baina oso gutxi ezagutzen da. Honek ekintza berezi batzuk azaleratuko ditu, eta askorentzako oso-oso berria izango da, eta beste askorentzat baliolan jarriko du beraiek egiten duten lana».

ERREKONozIMENDU BAT

Aralarko Adiskideen izenean Garbiñe Mendizabalek azaldu duenez, Felix Ruiz de Arkauteren heriotzaren 50. urteurrena dela eta, Tolosan eta Tolosaldean dauden taldeek omenaldi bat

edota errekonozimendu bat egin nahi izan diote: «Bere garaian jaso ez zuen errekonozimendua egin nahi zaio. Azkenean, Tolosa mapan kokatu zuen, eta espeleo-

«Ruiz de Arkauteri bere garaian jaso ez zuen errekonozimendua egin nahi zaio»

GARBIÑE MENDIZABAL
ARALARKO ADISKIDEAK

«Nola aurkezten duzu Antxon? [...] Leku askotako saltsa zen»

JOSU IZTUETA
A. BANDRES BIDAIA-RIEN TXOKOA

«Ruiz de Arkautek egin zuena mendizale batek egin izan balu, sekulako oihartzuna izango luke mundu osoan»

PATXI AMANTEGI
TOLOSAKO ZINEGOTZIA

logiaren inguruan teknifikaziorako-eta, erreferentziazkoa izan zen, ez bakarrik Euskal Herrian, baita Europa mailan ere, Belgi-

kan edota Frantzian, esaterako». Errekonozimendu horren bueltan, Akerbeltz Espeleologia Taldeko Iñaki Alonsoren bitartez jakin zuten Ruiz de Arkauteren biografia idatzita zegoela. «Oier Gorosabel eibartarrak idatzi du, baina ez zegoen argitaratuta», zehaztu du Mendizabalek. Orduan, Tolosako taldeek «intergarria» izango litzatekeela argitaratzea pentsatu zuten, edota argitaratzen laguntzea, eta horretarako Tolosako Udalarekin jarri ziren harremanetan.

Egingo duten mahai inguruaren helburua eta nahia, Ruiz de Arkaute ezagutzera ematea da, «jende askorentzat ezezaguna izan daitekeelako», dio Mendizabalek. Kokatzen laguntzeko dokumentala eginga dagoela azaldu du, eta gaurko mahai inguruan, alde batetik, *Harria eta papera*, Felix Ruiz de Arkaute van der Stucken-en biografia biltzen duen liburuaren egilea den Oier Gorosabel bera izango da. Bestetik, bere semea den eta Madrilen bizi den Pedro Ruiz de Arkautek ere parte hartuko du. Beste alde-rik, Aranzadiko kidea den Rafa Zubiria eta Ruiz de Arkauteren erreskatean parte hartu zuen es-

peleologo ezaguna izango da, eta azkenik Iñaki Zubeldia idazle ikaztegiarra ere bertan izango da. Azken honek, gaztetan ezagutu zuen Ruiz de Arkaute, Arrikruzeko kobazuloetan ibilia da eta bertan dagoen lehoia aurkitu zuenetako bat da.

BANDRESEN GERTUKOEKIN

Antxon Bandres Bidaia-riaren Txokoaren izenean Josu Iztuetak azaldu duenez, zaila egiten zaio Antxon Bandres bera aurkeztea: «Aranzadiko kidea, Alpino, Kasino eta Handia elkarte-koa, inauterizalea, txikiteroa, Urkizuko auzokidea, idazlea, erradiologoa... Leku askotako saltsa zen».

Bandres ondo ezagutzen zuten lagunekin antolatu dute *Antxon Bandresen kartografia* mahai ingurua biharko, eta denak ezin gonbidatu eta bere bizitzan arrastoa utzi zuten lau aukeratu dituzte: Lurdes Herrasti, Aranzadi Zientzia elkarte-ko kidea; Irene Larraza tolosarra, Etxepare Institutuko zuzendaria eta Bandresekin gauza askotan parte hartutakoa; Kepa Lizarraga, Bizkaiko Mendi Federazioa eta Euskal Mendi Federazioko ardura-duna eta Bandresekin ibili zena Nazioarteko Mendi Medikuntza-ko Jardunaldiak antolatzen. Eta Josu Iztueta bera izango da moderatzaile moduan, batik bat, 14 urtetik 20 bat urte bitartean Bandresekin harreman «oso estua» izan zuelako.

Jendeak parte hartzea nahi dute bi mahai inguruetan. Bertan izateko, sarrera erreserbatu egin behar da Topic-eko webgunearen bidez, edota bertatik pasata jaso daitezke gonbidapenak. Liburua ere bertan izango dutela aurreratu dute antolatzaileek, eta borondatearen truke banatuko dute bertaratzaren direnen artean.

«Tolosarentzat hain inportanteak diren bi pertsona hauek, behintzat, merezi duten lekuan jarriko ditugu», esanez animatu ditu herritarrak bi saioetara Iztuetak.

MAHAI INGURUAK

Gaur, hilak 14

19:30. Harria eta papera, Oier Gorosabel, Pedro Ruiz de Arkaute, Rafa Zubiria eta Iñaki Zubeldiarekin, Topic zentroan.

Bihar, hilak 15

19:30. *Antxon Bandresen kartografia, 1948-2011*: Lurdes Herrasti, Irene Larraza, Kepa Lizarraga eta Josu Iztuetarekin, Topic zentroan.

«Indarrez eta gogoz» dago udal gobernuak 2022rako

Amasa-Villabonako udal gobernuak onartutako aurrekontuaren balorazioa egin eta oposizioaren negoziatzeko «borondate falta» kritikatu du

Erredakzioa Amasa-Villabona

Joan den azaroaren 30ean izandako udalbatzan onartutako 2022ko aurrekontuarekin «gustura» dagoela adierazi du Amasa-Villabonako udal gobernuak. «Aurrekontu benetan soziala eta aurrerakoa da, herriaren beharretara ondo egokitzen dena eta inbertsio oso garrantzitsuak dituen. Datorren urteak erronka handiak ditu guretzat eta guk indarrez eta gogoz beterik helduko diegu, herri hobe baten alde lan egiteak harro sentiarazten gaituelako».

Lehen aldiz, 7 milioi euroko langa gainditu du aurrekontuak, diru sarreretan izandako %3ko hazkunde delako medio. «Honek aukera eman digu hainbat sailetako gastu maila igotzeko eta inbertsio gehiago egiteko, murrizketa aipagarriak egin gabe», azaldu du Beatriz Unzué alkateak. Gizarte zerbitzuetan, berdintasun eta politika feministetan eta herriko merkataritzan izan diren igoerak nabarmendu ditu Unzuék eta alkateak gastuetan egin duten %4ko jaitziera azpimarratu du.

Herriko elkarteak, eragileak eta herritarrei bideratutako diru laguntzek ere igoera nabarmena izango dute; 2021arekin alderatuta, aurrekontua %4,85ean handitu dute. 2022ko inbertsio aipagarrienak zerrendatu ditu alkateak eta aipatu du 731.000 euro bideratuko direla proiektu berrietara, «azken urteetako kopuru handiena».

OPOSIZIOAREKIKO KRITIKO

Udalbatzak osoko bilkuran onartu zuen 2022ko aurrekontua, aldeko EH Bilduren zazpi boto eta EAJ eta PSE-EEren kontrako sei-ekin. Xabat Laborde alkateorde-

ak, oposizioa alderdiek izan duten jarrera eta jokabidean jarri du arreta. «Tamalgarria da udal gobernuarekin biltzeko eta negoziatzeko prest ez dagoen oposizio politiko batekin aurkitzea». Udalbatzan zuzenketa batzuk aurkezte eta jarrera eraikitzailea dutela esatea, ez zaio nahikoa iruditzen udal gobernuari. «Gure ateak irekita daude, eta gurekin elkartu, proposamenak egin edo negoziatzeko pausoa eman beharko lukezela pentsatzen dugu, oposizio eraikitzaile bat egin nahi badute behintzat», esan du Labordek.

Udal gobernuaren ustez, EAJk eta PSEk aurrekontu proposamena ezagutu aurretik erabakita zuten kontrako botoa. «Ez dute negoziatu nahi izan, bazekiten egindako proposamen apurra guretzat onartezinak zirela, eta horrela, oso zaila da oposizio eraginkor eta eraikitzailea egitea». Bereziki azpimarra jarri du Labordek, PSEko kideak izandako jarrera, bere proposamenetako bi aurrekontuan txertatu badituzte ere, aurkeztutako beste proposamen batzuk «guztiz onartezinak eta zentzugabeak» iruditzen zaizkio udal gobernuari, adibidez, euskararen ingurukoak.

Aurrekontua hobetzeko proposamenak egin ditu EH Bilduk

Bizi baldintza duinak bermatu, garapen ekonomikoa bultzatu eta jasangarritasun eta irisgarritasuna ziurtatzeko hobekuntzak egingo dizkio aurrekontu proposamenari

Erredakzioa Tolosa

Udalbatzak abenduaren 23ko osoko bilkuran onartuko du 2022ko aurrekontua. EH Bildu udal taldearen ustez, «azken urteetako zabalena izanda ere», gobernuak mahai gainean jarri duen proposamena «ez da egokitzuten gaur gaurkoz tolosarrek dituzten beharretara». Hiru ildo nagusietan oinarrituta, EH Bilduk herritarren ongizatea helburu duten hainbat hobekuntza aurkeztu dizkio aurrekontu proposamenari.

Koalizio abertzaleak bizi baldintza duinak bermatzera bideratuta, aurrekontuan 870.000 euro txertatzea proposatu du, «behar gehien duten herritarrek babestu eta bizi baldintzak hobetzeko». Ardatz honetan jaso dituzte bazterketa egoera larriei aurre egiteko plana, gizarte babeserako proiektuak, zaintza eta kontziliaziorako laguntzak, eta egoera txarrean dauden etxebizitzak merkaturatzeko udal plana.

EH Bilduren ustez, aurrekontuan 1.100.000 euro bideratu beharko lituzke udalak Tolosa «jasangarriagoa eta irisgarriagoa» egiteko. Tolosako herrigune zein auzoak jasangarri eta irisgarriagoak egiteko, auzo guztietan bertako bizilagunekin batera diagnostu prozesuak zabaltea proposatu dute. «Aurten, San Esteban auzoa bizigarriagoa izateko pre-



Pelaez, Martínez de Rituerto eta Figerido zinegotziak atzoko agerraldian. I.T.

miazko lanak egin, Larramendiko Arkaute etxea auzotarrei zabaltzeko berritu eta Alde Zaharreko berrenoratze proiektuaz gain, ezinbestekoa da Trianguloko zoru berritzeko proiektua idatzi eta berau gauzatzen hastea, zaharkituta baitago eta herritar askok irisgarritasun arazoak dituztelako bertatik igarotzeko», esan dute EH Bilduko zinegotziak.

Tolosako garapen ekonomikoa bultzatzeko 550.000 euro gordetzeko proposamena ere luzatu du EH Bilduk. «Gertuko baloreen jartzea lehentasunezkoa da guretzat, bertan ekoiztutako produktuen kontsumoa eta tokiko merkataritza sustatuz». Horretarako azokarekin abiatutako bidea jarraituz, udalak beste pauso bat

eman eta eskualdean urte luzez lanketan ari diren eragileekin batera, bertako produktuak ekoizti eta merkaturatzeko azpiegiturak bermatzeko proposatu du EH Bilduk. «Tolosak herri bizia izaten jarrai dezan tokiko ekoizpenean eta tokiko merkataritzan inbertitzea ezinbestekoa ikusten dugu», azaldu dute EH Bilduko zinegotziak.

Gobernuak aurkeztutako aurrekontu proposamenarekin urteetan atzeratuta egon diren hainbat proiektu aurrera eramango direla aitortu du EH Bilduk, baina haien ustetan, «ezinbestekoa» da aurrekontuan jasotzen ez diren hainbat beharrei lehentasunezko irtenbidea ematea.



zozketak

Atarikideentzat bi sarrera ditugu



Acunsa Gipuzkoa - Movistar Estudiantes

partida ikusteko
Abenduak 22, 20:00etan,
Donostia Arenan.

Zozketetan parte hartzeko Osteguna 11:00ak arte: 943 65 56 95 edo www.ataria.eus



2022ko MAHAI EGUTEGIAK ESKURAGARRI

PASA ZAITEZ BILA

San Esteban auzoa, 20, Tolosa

Azoka egunak egin dituzte Eguberrien bueltan

Zizurkilen truke azoka egiteko baliatu dute eguna eta Altzon Tolosaldeko Ezti Azoka egin dute; Mattin Jauregik irabazi du

Erredakzioa Zizurkil-Altzo

Eguberrietako azoka berezia egin zuten larunbatean, Zizurkilgo Joxe Arregi plazan. Estalpean hartu zuten babes herriko eta bailarako artisau eta ekoizleen postuek. Bertako produktuak ezagutu eta erosteko aukera izan zuten bertara gerturatu zirenek, eta Eguberrietako erosketak egiteko aprobetxatuko zuten zenbaitzuk.

Horrez gain, trukerako aukera ere izan zen, jostailuen truke azoka ere egin baitzuten. Haurrak ibili ziren tarteko, eta ez zen dirurik onartu. Trukearen bidez egin behar izan zituzten jostailuen aldaketa guztiak.

ALTZOKO AZOKA

Giro aparta izan zuten ere Altzon igandean. Azoka eguna izan zuten eta azken egunetako euri jasak bukatuta plazan jarri ahal izan zituzten postu guztiak. Tolosaldeko Ezti Lehiaketa ere egin zuten.

Lehen aldiz egin zuten ezti lehiaketa Altzon. Orain arte urrian egiten zuten, Ibarrako azokan. Gipuzkoako Erlezain elkartearen zuzendaritzako kide den Jon Etxeberria izan zen epaimahaiakideetako bat, eta esan zuen aurkeztutako ezti guztiek eman dutela maila txukuna. Guztira bost izan ziren aurkeztutako eztiak, beste urteetan baina gutxiago. «Iaz pandemia dela eta etealdia izan zuten batzuk eta izan du eraginik, nik uste. Bost aurkeztu dira azkenean eta oso mai-



Zizurkilen jostailuen trukea egin zuten Joxe Arregi plazan eta Altzon jende asko gerturatu zen plazara. E.M.E./R.C.G.

la txukuna eman dute». Lau izaten dira kontuan hartzen dituzten ezaugarriak: aurkezpena, eztiaren egoera eta subjektiboak diren beste bi, zaporea eta usaina. «Xehetasunak hartu behar izan ditugu kontuan, oso ezti onak aurkeztu baitituzte guztiek. Lehen ez zen horrela izaten, baina orain badakite lehiaketa batera aurkeztu ari direla, eta oso maila txukuna izaten dute», gaineratu zuen Etxeberriak. Azkenean, Ikaztegiak Mattin Jauregiren ezti izan zen lehengoa 36 punturekin, Hernialdeko Patxi Imazek 35,1 puntu jaso zituen eta Berrobiko Iñigo Erauskinek 35 puntu. Martxoan Zegaman egin ohi den Gipuzkoako Ezti Lehiaketan ere hartuko dute parte eskualdeko ezti ekoizleek.



Ezti lehiaketako saridunak; ezkerretik eskuinera Erauskin, Jauregi eta Imaz. R.C.G.

342 positibo berri atzeman dituzte azken egunetan

Asuncionen ospitaleratutakoen laguntzaileek txertaketa-ziurtagiria aurkeztu beharko dute

Erredakzioa Tolosa

342 positibo berri atzeman dituzte eskualdean, pasa den ostegunetik igandera bitarte. Tolosan 145 positibo zenbatu dituzte, 60 Amasa-Villabonan, Zizurkilen 36, Iruran 20, Ibarran 17, Adunan eta Alegian hamarna, 7 Anoetan, seina Berastegin, El duainen eta Lizartzan, 2 Alkizan, eta bana Abaltzisketan, Albizturren, Belauntzan, Berrobin, Bidania-Goiatzen, Gaztelun, Ikaztegiak eta Leaburu-Txaraman. Eskualdeko gainontzeko herrietan ez dute positiborik zenbatu azken egunetan, baina gorrian daude, hala ere.

ASUNCION OSPITALEA

Asuncion ospitaleko arduradunek jakinarazi dute ospitaleratutako pazienteei lagundu behar dieten pertsona guztiek txertaketa-ziurtagiri ofiziala aurkeztu beharko dutela ostegunetik aurrera.

Era berean, ospitaleratutako doazen pertsona guztiei PCR bat egingo diete eta kanpoko kontsultetara joaten diren pertsonak bakarrik joan beharko dute, ospitaleko bulegoetan eta zentro ambulatorioetan dabilzan pertsonen kopurua ahalik eta gehien mugatzeko. Mendeko pertsonak eta adingabeak izango dira laguntzaileekin joan ahalik diren bakarrak. Gainera, derrigorrezkoa da maskara homologatua erabiltzea (kirurgikoa edo FP2a) uneoro, ospitale barruan dagoen bitartean.



PROBA EZAZU KORTEKO

TURROI

TRADIZIONALA

RAFA GORROTXATEGIEN
ERARA EGINDA





Tolosan salgai:

Rafa Gorrotxategi
Obradorea:
Usabal Poligonoa, 14

Denda:
Korreo Kalea, 17
(Malumbres jostun denda)



943 89 03 06 | www.rafagorrotxategi.eus

Eskubideen urraketa guztiak ikertuko ditu Aranzadik

Udalak lankidetzaz hitzarmena sinatu du zientzia elkartearekin; bi urtetan oroimen historikoa eta gertuko oroimena ikertuko dituzte



Hernandorena elkarteak Arrastoa, Zizurkilgo alkate Urruzola eta Aranzadiko Buces, hitzarmena sinatzeko ekitaldian. J.M.

Jon Miranda

Zizurkilgo Udalak giza eskubide-ekiko duen konpromisoan sakontzeko urrats berria emango du Aranzadi zientzia elkartearekin hitzarmena sinatuta. 36ko gerraren testuinguruan izandakoak, frankismoaren urteetan gertatutakoak eta gaur egunera arteko giza eskubideen urraketa guztiak jasoko ditu ikerlan batean. 2023ko martxora bitartean garatuko da azterketa eta Iker Urruzola alkateak esan du urrats garrantzitsua izango dela, «giza eskubideen urraketa larrienak azalera atera eta zauriak sendatzen hasteko».

Urruzolak 2011. urtetik hona udalak bultzatu dituen ekimenak zerrendatu ditu eta nabarmendu du EH Bilduren udal gobernu saiatu dela gainerako talde politikoak lanketa horretara gonbidatzen. 2011ko azaroan Hernandorena kultur elkarteak 36ko altxamenduaren ondoren

fusilatu eta hildakoak gogoratze-ko egindako ekitaldian parte hartu zuen udalak, eta urte batzuk beranduago, 2014ko otsailean, osoko bilkuran aitortza ofiziala egin zion Julian Galartza zizurkildarrari, ETAk erail zueneko urteurrenean. Alkateak gogora ekarri du *Torturaren egia, itzale-rik argira* jardunaldia, 2014an udalak antolatutakoa, non Paco Etxeberriak, Iñaki Egañak eta Pili Zabalak hartu zuten parte. Jardunaldiak amaitzeko, Joxe Arregiren omenezko oroitarria jarri zuen udalak bere izena daraman plazan, torturaren salaketa egiteko.

Orain arte egindako ekitaldien segidan, azpimarra berezia jarri du Urruzolak 2018ko martxoan egindakoan. Hernandorena kultur elkarteak Gernikako haritzaren kimu bat landatu zuen Pello Mari Otaño plazan eta frankismoaren, ETaren, zein estatu indarkeriaren biktimak gonbidatu zituen landaketara. «Irekitako

zauriak nolabait leuntzen hasteko bidea izan zen», gogoratu du alkateak eta orduko hartan udalak esan zituen hitzak gogoratu ditu: «Ez dugu ekidistantziatik hitz egin nahi. Indarkeria bakoitzak izan ditu bere ezaugarriak, baina udal bezala argi utzi nahi dugu guztiak aitortzen zaituzte-gula. Guztiok duzuela egia eta justiziarako eskubidea. Zizurkilgo Udala ondoan duzue eta izango duzue etorkizunean ere».

Azken hamarkadetak indarkeria politikoarekin lotuta Zizurkilen gertatu denaren «argazki osoa» egin nahi du orain udalak eta horretarako, giza eskubideen urraketa eta sufrimenduak eza-gutzeko bidea emango duen iker-lana egingo du Aranzadi zientzia elkartearekin lankidetzan. Aurretik Hernandorena kultur elkarteak egindako lanketa izango da ikerlanaren abiapuntua. Aukera baliatu du alkateak Hernandorenakoek urte guztietan egin duten lana eskertzeko. Hitzar-

menaren sinatze ekitaldian izan da Julian Arrastoa kultur elkarte-ko kidea ere.

TESTIGANTZA BILKETA

Zizurkilen egingo duen lanketa-rako hemeroteka aztertuko du Aranzadi zientzia elkarteak, artxiboko lana egingo du eta giza eskubideak urratu zaizkien herri-tarren testigantzak jasoko ditu. Javi Buces zientzia elkarte-ko ki-deak aurretik lan asko eginda da-goela aitortu du eta esan du eurak ez direla, beraz, hutsetik abiatu-ko. «Gu hemen gaude, batez ere laguntzeko eta aurrera beste pau-so bat emateko». Hernandorena elkarteak, udalak berak eta Aran-zadik egindako lanetako batzuk ekarri ditu gogora Bucesek, bes-teak beste, Saseta Defentsa Siste-ma aztertuz, azkeneko urteetan lubakiak berreskuratzen zientzia elkarteak egin duen ahalegina.

Ikerketa ez dute 36ko gerra edo frankismora mugatuko, oroimen historikoarekin batera, gertuko

oroimena ere berreskuratzen saiatuko dira eta horretarako urraketa horiek jasan dituztenen testigantzak jasoko dituzte. «Dena ez dago artxiboetan, erre-presio mota asko egon da eta urraketa mota asko. Askotan fro-ga bakarra biktimaren edo haien gertukoaren testigantza izaten da. Beraz, proiektua ondo atera da-din ezinbestekoa da zizurkilda-rrek ekimenean parte hartzea».

2023ko martxoan emango dute amaitutzat ikerketa. Aran-zadi zientzia elkarteak orduan egingo ditu publiko emaitzak: «Amaitutakoan jakinaraziko dugu noraino iritsi garen, ikerke-ta hor itxi behar den edo ikertzen jarraitu beharko dugun», esan du Bucesek.

Oroimen historikoa eta gertu-ko oroimena berreskuratze-ko lana abiatu dute Zizurkilen eta Aranzadi zientzia elkartearekin udalak sinatu duen lankidetzaz hitzarmenak hori garatzeko oi-narriak finkatu ditu.



1 BBK Karpin Abentura FAUNAREN BABES ZENTRUA

Lagun birentzako bina sarrera

Karrantza
infokarpin@gmail.com
626 622 245

Telefonoz parte hartzeko eskaintza zenbakia: 51



harpidedun izateak badu saria zozketa

2 EMARIAK LIBURUA

Hiru ale

943-844 432 •
kalaka@kalaka.eus
www.kalaka.eus/denda/

Telefonoz parte hartzeko eskaintza zenbakia: 52



kalaka

Parte hartzeko deitu 902-82 02 40 telefono zenbakira edo sartu www.ataria.eus webgunean • Aste honetako asteazken, ostegun eta ostiral goizean. Saridunak larunbatean argitaratuko ditugu.

KIROL EMAITZAK

Areto futbola

BIGARREN B MAILA

13. jardunaldia

Tauste	2
Lauburu	2

Sailekpena

1. Tafa	33p
11. Lauburu Ibarra	16p

Hurrengo jardunaldia

Lauburu (11) - Dehesa Villalba (12)

HIRUGARREN MAILA

13. jardunaldia

Laskorain	4
Tolosala	2

Sailekpena

1. Laskorain	29p
9. Tolosala	17p

Hurrengo jardunaldia

Sasikoa Durango (15) - Laskorain (1)
Tolosala (9) - Elorrioko (14)

Eskubaloia

1. MAILA NAZIONALA

12. jardunaldia

Tolosa Eskubaloia	25
Uharte	21

Sailekpena

1. Arrate Eibar Eskubaloia	23p
7. Tolosa CF Eskubaloia	13p

Hurrengo jardunaldia

Ereintza (5) - Tolosa Eskubaloia (7)

1. LURRALDE TXAPELKETA

9. jardunaldia

Arilan Elgoibar	20
Tolosa CF Eskubaloia	14

Sailekpena

1. Urnieta Quel Abogados	16p
4. Tolosa CF Eskubaloia	12p

Hurrengo jardunaldia

Tolosa Eskubaloia (4) Atsedena

Futbola

HIRUGARREN MAILA

18. jardunaldia

Tolosa CF	0
Deusto	3

Sailekpena

1. Portugalete	37p
19. Tolosa CF	15p

Hurrengo jardunaldia

Santutxu (13) - Tolosa CF (19)

1. MAILA NAZIONALA

13. jardunaldia

Tolosa CF	0
Bizkerre	4

Sailekpena

1. Bizkerre	32p
11. Tolosa CF	12p

Hurrengo jardunaldia

Tolosa CF (11) - San Ignacio (7)

Saskibaloia

GIZONEZKOEN LEHEN MAILA

7. jardunaldia

Redline Mekanika TAKE Atsedena

Sailekpena

1. Tecun-Askatuak	10p
3. Redline Mekanika TAKE	10p

Hurrengo jardunaldia

TAKE (3) - San Cernin (6)

EMAKUMEZKOEN LEHEN MAILA

8. jardunaldia

TAKE Atsedena

Sailekpena

1. Easo	12p
3. TAKE	8p

Hurrengo jardunaldia

Goierri Ayma (5) - TAKE (3)

Madina, Etxarri eta Muñoz izan dira onenak lokatz artean

Aimar Madina oñatiarrak irabazi du Tolosa Ziklo-krosa I. Pablo Arsuaga Memoriala proba, junior mailan; Izaro Etxarri eta Hodei Muñoz izan dira onenak kadeteetan

Eneritz Maiz Etxarri Tolosa

Larunbatean, Oriako Txirrindulari Eskolak antolatutako Tolosa Ziklo-krosa I. Pablo Arsuaga Memoriala jokatu zen Iurreamendiko zirkuituan. Kadete eta junior mailako txirrindularien probak jokatu ziren, eta junior mailan Aimar Madina (48.42) izan zen azkarrena. Gari Ugarte (49.52) sailkatu zen bigarren postuan, eta Ibai Chico (50.27) izan zen hirugarrena. Azkenean, parte hartzaileen artean ez zen junior mailako emakumezkoen izan.

Bestetik, kadete mailan, Izaro Etxarri (35.56) eta Hodei Muñoz (36.45) izan ziren azkarrenak. Ayala Serrano (36.23) eta Igor Iriarte (37.00) Oriako Txirrindulari Eskolako lasterkariak izan ziren bigarrenak. Hirugarren postuan, berriz, Nora Larrea (42.58) eta Iñigo Uria (37.23) sailkatu ziren. Lasterketa gogorra jokatu zuten bi mailetako txirrindulariek, eta lokatz asko egotearekin asko gogortu zitzaizen proba. Lehen balorazioa eginda, «gustura» geratu dira antolatzaileak.

Behin bi probak amaituta, Pablo Arsuagaren senideek omenaldia jaso zuten antolatzaileen eskutik, sari banaketaren aurretik. Gogora ekarri zuten Arsuaga, ziklo-krosean, eta oro har txirrindularitzan, «erreferente bat»



Goian, saridunak eta omenduak podiumean; behean, lasterketako une bat. E.M.

izan zela. Eskerrak eman zizkien familia osoari, eta bereziki, Juan Lanzeta alargunari. Oriakoren

izenean, Aitor Aiertza lehendakariak lore sorta bat oparitu zion.

Hilberriak eta urteurrenak



Jose Manuel Amiama Beloki
"Armi"



... danbolin hotsak eta txaranga alaiak
egin dezaten zure gozamena...

Iñauterietan timoilari izan zaitugunok
Agur

TOLOSAN, 2021eko abenduaren 14ean

ataria jarrita Urola Kostako eta
Goierriko Hitzetan DOAN

Eskelak orain merkeago!

TXIKIA (82mm X 64mm): 110 €	• Harpidedunentzat 55 €
HANDIA (124mm X 64mm): 160 €	• Harpidedunentzat 80 €
ESKERTZA (38mm X 64mm): 60 €	• Harpidedunentzat 30 € bez barne

ESKELAK • ataria@ataria.eus • Tel.: 943-65 56 95
Astelehenetik asteazkenera 18:30ak arte hartzen ditugu •
Ostegunetan 11:30ak arte hartzen ditugu

Bueltan da Tolosako Elkartasun Krosoa

Hilaren 31n izango da, 15:30ean, herriko kaleetan; 1.000 dortsak jarri dituzte salgai, Shanti Kirolak dendan, eta gaurtik aurrera eros daitezke

J. Artutxa Dorronsoro Tolosa

Abenduaren 31n, urte zahar egunean, kirola eta elkartasuna uztartzen dituen Tolosako Elkartasun Krosaren XXIV. edizioa jokatuko da. Iaz, ezarritako neurriak zirela eta, ekimen xume bat egin behar izan zuten, birtualki; hala ere, aurten, lehengo modura egitea erabaki dute. Urtero bezala, Samaniero eta Orixe Herri Ikastetxeetako kirol batzordeek antolatu dute lasterketa, Tolosako Udalaren laguntzarekin.

Urte batetik bestera, gehitzen joan izan da parte hartzaile kopurua, eta ondorioz, baita dortsak kopurua ere. 2019an, azken aldiz egin zenean, 1.300 lagunek hartu zuten parte. Aurten, 1.000 dortsak jarri dituzte salgai; horietatik 100, kadeteen kategoriarako gorde dituzte. Shanti Kirolak dendan eskuratu daitezke, gaur-

tik aurrera. Helduen izen emateak 8 euroko kostua du; kadeteek, berriz, 5 euro ordaindu behar dituzte. Dortsak soberan geratuz gero, egunean bertan ere eman ahal da izena, udaletxeko arkupeetan, 12 euro ordainduta.

Antolatzaileen eta udalaren ustez, litekeena da aurtengo edizioan korrikalari kopuruak behar egitea. «Krosaren ideia nagusia azpimarratuz, emaitzak bigarren mailako helburu izan beharko luke korrikalariarentzat», gogoratu du Joxe Mari Villanueva kirol zinegotziak.

Egungo osasun egoera dela eta, Osasun Sailak ezarritako neurriak betez egingo da krosa, eta beraz, hainbat aldaketa izango dira aurtengo edizioan. Ibilbidea 2019ko edizioiko berdina izango bada ere, 15:30ean hasiko da proba: Plaza Zaharretik irten- go dira korrikalariak, eta Solana

kalean egongo da helmuga. «Ibilbidea amaitzen duten korrikalariak, Triangulo plazara bideratuko ditugu, bertan kokatuko baita oholtza, kultur etxearen aurrean. Aurten helmugan, korrikalari ura bakarrik eskainiko zaie, eta ez da bestelako jakirik banatuko», azaldu dute antolatzaileek. Aurten, gainera, sarituak bakarrik igoko dira oholtzara, eta zozketako zenbaki saridunen zerrenda kultur etxeko paretan jarriko dute. «Zozkatuko diren sariak egunean bertan jaso beharko dira», gaineratu dute.

Musukoaren erabileraren inguruko argibideak ere eman dituzte antolatzaileek: «Proba hasi aurretik, korrikalariak uneoro jantzita eramane beharko dute, eta irteera eman ondoren bakarrik kendu ahal izango dute; helmugara iritsi bezain pronto berriz jantzi beharko dute». Proba

ikustera gerturatuko direnei ere arduraz jokatzeko eskatu diete: «Aire librean egon arren, bi metroko distantzia gorde ezin denean, musukoa jantzita eramane eskatzen da». Jende pilaketak ekiditeko, ikusleak ibilbidean zehar banatzeko ere eskatu dute.

IKASLEEN LANARI AITORTZA

Samaniero eta Orixe ikastetxeetako ordezkariak azaldu duteenez, aurten ere Tolosako ikastetxe publikoko ikasleek elkarlanean diseinatutako eta egindako garaikurrak banatuko dizkiete Elkartasun Krosako bigarren eta hirugarren sailkatuei. «Orixe ikasleek diseinatu dituzte sariak, Tolosako Euskal Eskola Publikoaren irudia oinarri hartuta, eta Lanbide Heziketako ikasleek ekoiztu dituzte», adierazi dute. Dagoeneko klasiko bihurtu den sari bat ere banatuko dute: mo-

zorro onenarena. Kirolaren alde egindako lana aitortzen duen sari berezia, berriz, Maria Felisa Okomorentzat izango da aurten. Zenbait aldiz Euskal Herriko nahiz Espainiako Txapelketetan txapelak izan eta marka ugari ezarri dituen pisu jaurtitzalea, Samaniero eta Orixe ikastetxeetako ikasle izan zen.

KULTURA BERRESKURATZEKO

Aurten, Kokuyo elkarte laguntzarekin batera, Kolonbiako Guabas bailaran elikadura burujabea sustatzeko proiektura bideratuko da jasotako dirua. «Kolonbiako herri askotan kafearen ustiaketa da nagusi, baina erabateko menpekotasun egoera batean, merkatuaren diru jokoen menpe bizi dira. Azken urteetan galdua zuten kultura berreskuratutako nahi dute, hazien gordailuak sortzearekin batera».



Azken adiz, 2019ko urte zahar egunean egin zen Tolosako Elkartasun Krosoa. NAIARA ROLDAN DE ARANGUIZ



LORTUTAKOARI, AITORTZA

Unai Regillaga amezketarrak eta Unai Saralegi tolosarrak boto bidezko gipuzkoarren saria jaso zuten, Gipuzkoako Kirol Galan. 2021. urteak izan dituen kirolari nabarmenenak elkartu ziren Tabakalerako ekitaldian. Horrez gain, aipamen berezia jaso zuten Euskal Judo Federazioaren Galan. ATARIA



LARRARTE, BIKAIN PORTUGALEN

Eukene Larrarte txirrindulari tolosarrak (Gipuzkoa-Ogi Berri) garaipen berria lortu du; kasu honetan, pistako txirrindularitzan izan da, Sangalhoseko (Anadia, Portugal) Belodromo Nazionalen. Sunlive Nazioarteko Torneoaren barruan, scratch modalitatean, onena izan da Larrarte. ATARIA



ASTEARTEA, 2021EKO ABENDUAK 14
Argitaratzailea:
Tolosaldeko Komunikazio Taldea SM
Lege Gordailua: SS-1323-2013
Koordinatzailea: Rebeka Calvo Gonzalez
Kudeatzailea: Iban Urdapilleta Alkizalete
Egoitza: San Esteban, 20, Tolosa.
Telefonoa: 943 65 56 95.
E-posta: ataria@ataria.eus
Publizitatea: 661678 818. publi@ataria.eus

Tolosa: 687 410 082. tolosa@ataria.eus
Villabona-Aiztondo: 687 410 022.
villabona-aiztondo@ataria.eus
Anoetalea: 687 410 022.
anoetaldea@ataria.eus
Ibarraldea: 687 410 118. ibarraldea@ataria.eus
Alegialdea: 687 410 034.
alegialdea@ataria.eus
Kirolak: 673 06 1132. kirolak@ataria.eus
Bezera arreta zerbitzua: 943 30 43 46



Ataria.eus

ATARIA IRRATIA
107.6 FM

Tolosaldeko Ataria diruz laguntzen duten erakundeak:
Udalak: Abaltzisketa, Aduna, Albiztur, Alegia, Alkiza, Altzo, Amezketa, Anoeta, Asteasu, Ballarain, Belauntza, Berastegi, Berrobi, Bidania-Golatz, Elduain, Gaztelu, Hernialde, Ibarra, Ikaztegieta, Irura, Larraul, Leaburu-Txarama, Lizartza, Orendain, Oresa, Tolosa, Amasa-Villabona eta Zizurkil

Tolosaldeko Komunikazio Taldea SMko kideak:



ASTEARTEA 14

AGENDA

Deialdiak

Irura. Guretzako gunea. Jatorri anitzeko emakumeen bilgunea, kultur etxean, 10:00etan.

Altzo. Olentzerotan jakin-minez: 18:00. Sukaldaritza tailerra. Ondoren, afaria.

Tolosa. Gabonak eta aulki hutsak etxean. Nola egin aurre?, kultur etxean, 19:00etan.

Alegia. Lurtaro egitasmoaren aurkezpena, 19:00etan.

Erakusketak

Alkiza. Hitzak zaindaria erakusketa ibiltaria Fagus Alkiza zentroan.

Berrobi. Herria argazki erakusketa udaletxean.

Tolosa. Biniloko diskak eta txotxongiloak, Topic-en.

Tolosa. Paperezko antzerkia, Topic-en.

Tolosa. Mikel Garmendia alegiararen pintura erakusketa 3 tabernan.

Tolosa. Emakumeartean Aranburu jauregian.

Zizurkil. Errefuxiatuak, ongi etorri, Plazida Otaño erakusgunean.

ATARIA IRRATIA

09:00. Pasahitza. Magazina, Asier Imazek gidatuta: Iker Ibarluzearen eguraldi iragarpene, eskualdeko berriak, kolaboratzaileen tarteak...

15:00. Amalurra. Ingurumenari buruzko saioa.

16:00. Zebrabidea. Magazina.

20:00. Zientziaren talaia. Josu Lopez Gazpio kimikariarekin.

28 KANALA

08:00. 1, 2, 3 hemen da Miru!
11:30. Gaurkoan Tolosalde
13:30. Gaurkoan Tolosalde
19:00. Elkarrizketa
21:30. Gaurkoan Tolosalde
22:00. Ateliera

FARMAZIAK

Gaur

TOLOSA. Egunekoa. I. Olarreaga. Korreo kalea, 2. 943 67 0128.

TOLOSA. Gauekoa. L. Azpiroz. Larra-mendi kalea, 6. 943 67 5118.

EGURALDIA

IKER IBARLUZEA



Gaur. Giro bikaina. Goiz hotz baten ostean eta behe-lainoa altza ondoren, zeru urdina eta eguraldi eguzkitsua nagusituko zaizkigu. Haizeak hego ukitua izango du eta ahul ibiliko da orokorrean. Tenperatura igo egingo da eta 15-16 graduan joko du goia.



Bihar. Giro egonkorak jarraitzen izango du. Goiza hotza izango da eta behe-lainoa agertuko da, baina segituan jaso eta eguraldi eguzkitsua nagusituko da, nahiz eta, tarteka goi-hodei batzuk agertu. Haizea aldakor ibiliko da, ekialdeko ukitu batekin eta tenperaturak 13-14 graduan joko du goia.

TOLOSALDEKO ATARIAK ez du bere gain hartzen egunkarian adierazitako esanenen eta iritzien erantzukizunik.

Odola ematen duten Adunako, Amasa-Villabonako eta Zizurkilgo herritarrek omendu ditu Gipuzkoako Odol-emaileen elkarteak; intsignia eta diplomarekin batera opariak banatu dizkiete.

Omenaldia jaso dute



Larunbatean Villabonako udaletxean egin zuten odol-emaileak omentzeko ekitaldia. ATARIA

Erredakzioa

Gipuzkoako Odol-emaileen elkarteak 25, 50, 60 eta 80 odol emate egin dituzten Amasa-Villabona, Aduna eta Zizurkilgo herritarrek omendu ditu. Ekitaldia larunbatean egin zuten, Amasa-Villabonako udaletxean.

Guztira zazpi odol-emailek jaso zuten ateraldi jakin batzuk egiteagatik banatzen duten oroi-garria: 25 aldiz odola eman duten hiru lagunek; 50 aldiz eman duten bik; 60 ateraldi egin dituen batek; eta 80 ateraldi egin-

dako beste batek. Omendu guztiek, dagokien koloreko intsignia eta diplomaz gain, Ardoa ta punto edaritegiak eskainitako hiru ardo botilako kaxa bat ere jaso zuten.

Beatriz Unzué alkatea eta Arantxa Lopez Gizarte Zerbitzuetako zinegotzia izan ziren larunbateko omenaldian. Alkateak esker hitzak izan zituen herriko odol-emaileentzat: «Ondo merezitako omenaldia da, elkartasun ekintza ederra egiten baituzue. Amasa-billabonatar guztion izenean eskerrik asko!». Boluntario moduan elkarreartetzat lanean ari diren guztiak ere

aipatu zituen alkateak: «Esker-rrak eman nahi dizkizuet zuen borondate guztiarekin, eta ezereen truke, lanean ari zareten guztiei».

ODOLA EMATEKO AUKERA

Bestalde, Amasa-Villabonako Udalak gogoratu nahi izan du hilabete bikoitietako azken ostiralean Gurea zineko erakusketa gelan eman daitekeela odola, 16:30etik 20:30era. Horretarako, beharrezkoa da aurrez hitzordua eskatzea 943 00 78 88 telefono zenbakira deituta. Hurrengo hitzordua, hilaren 30ean izango da.

ZOZKETA

Arruti gozotegiaren eskutik Eguberrietako produktuez osatutako otar eder bat zozkatzen dugu.

arruti



Andoain 943 59 37 77

Zozketan parte hartzeko epea
abenduaren 15a, 943 65 56 95 edo
Ataria.eus-en

